

குருவாசகக் கோவை
(தீபாவளிப் பாடல்கள்)

நரகபயத்திறன்
(கலிவிருத்தம்)

நரக பயத்தா னடுங்குது மென்பார்
நரக சொருப நவையுண ராரே
நரக சொருப நவையை யுணர்ந்தோர்
விரகறிந் துண்மையை மேவினர் தாமே. (180)

நரகஜயத்திறன்

நரகனை மாய்த்தன் நாரண னென்பர்
நரகுட னான நடப்போ நரகன்
நரக னெவண்என நாடித் தொலைத்தோர்
நரகனை மாய்த்தவந் நாரண னாரே. (181)

நரக னுறைபுல நாடி நடந்து
நரகனை மாய்த்துமெய்ஞ் ஞானநீ ராடல்
நரக ஜயத்துக்கு அறிகுறி யான
நரக சதுர்த்தசி நானம தாமே. (182)

நரகுட னான நரகுல காளும்
நரகனைங் கென்றுசாஅய் ஞானத் திகிரியால்
நரகனைக் கொன்றவ னாரணன் அன்றே
நரக சதுர்த்தசி நற்றின மாமே. (182-4)

- ஸ்ரீபகவான்

(நேரிசை வெண்பா)

ஊனொன் உடலுருவாம் ஊத்தை நரகத்தை
நானென் றழிந்த நரகனைத் - தானுசாஅய்
ஆபாதஞ் செற்றொளிர்வே ரான்ம சதோதயமே
தீபா வளியாத் தெளி. (183)

- முருகனார்

நரக வருவா நடலை யுடல
கிரகம் அகமெனவே கெட்ட - நரகனும்
மாபா வியைநாடி மாய்த்துத்தா னொளிர்தல்
தீபா வளியாந் தெளி. (183-5)

- ஸ்ரீபகவான்

The Garland of Guru's Sayings (Deepavali Songs)

Terror of Hell (*Naraka*)

In fear of hell they tremble who
Know not that hell is the ego's fault.
Those who know what causes hell
Have found the way to the heaven of truth. (180)

Victory over Naraka

Narayana slew Naraka.
They say. Who acts as if this wretched
Body were himself is Naraka.
Whoever, questing whence this demon
Rises, slays him is Narayana
Himself. (181)

The ceremonial bathing done
During Dipavali celebrates
The victory over the demon Naraka,
Seeking out his dwelling place
And slaying him there one bathes oneself
In the pure waters of Awareness. (182)

*"The demon Naraka who rules Hell,
The notion that I am this body,
Where is this demon?" enquiring thus
With the discus of jnana, Narayana
Destroys the demon. And this day
Is Naraka-chaturdasi. (182-4)*

- Sri Bhagavan

Searching out and slaying Naraka
Who wallowed in the putrid body
Of flesh as "I", and the resulting
Dawn eternal of the Self,
This is the festival of light,
Dipavali. (183)

*Shining as the Self in glory
After slaying Naraka,
The sinner vile who suffered much
Because he deemed as "I" the wretched
Home of pains, the body of flesh,
This is the festival of light,
Dipavali. (183-5)*

- Sri Bhagavan

Deepavali Songs-Transliteration

(Guru Vachakak Kovai-Garland of Gurus Sayings)

From ego-hell(Naraka)fear to the Truth-heaven

Naraka bayattaal nadungudum enbaar
Naraka sorupa navai yuna-raare
Naraka sorupa navayai yunarndor
Viragarind unmayyai mevinar tame. (180)

Victory over Naraka

Narakanai maait-tanan naaranan enbar
Naragudal nana nadappon narakan
Narkan evan-ena naadit tolait-tor
Narakanai maaittavan naarana naare. (181)

Narakan uraipula naadi nadandu
Narakanai maaittu-meij jnana neeraadal
Naraka jayattukku arikuri yaana
Naraka chaturdasi snanama dame. (182)

Naragudal naana naragula gaalum
Narakan-eng gendrusaai jnanat tigiriyaal
Narakanaik kondravan naaranan andre
Naraka chaturdasi nal-dina maame. (182-4)

Voonond dudal-uruvaam voottai nargattai
Naan-endra zhinda narakanait — Taanusaai
Apaadanj chetrolir aanma sadodayame
Deepa valiyaat teli. (183)

Naraka vuruva nadalai yudala
Giraham ahamenave ketta — Narakanaam
Maapaa viyai-naadi Maaittut-taana Yolirdal
Deepa valiyaan teli. (183-5)